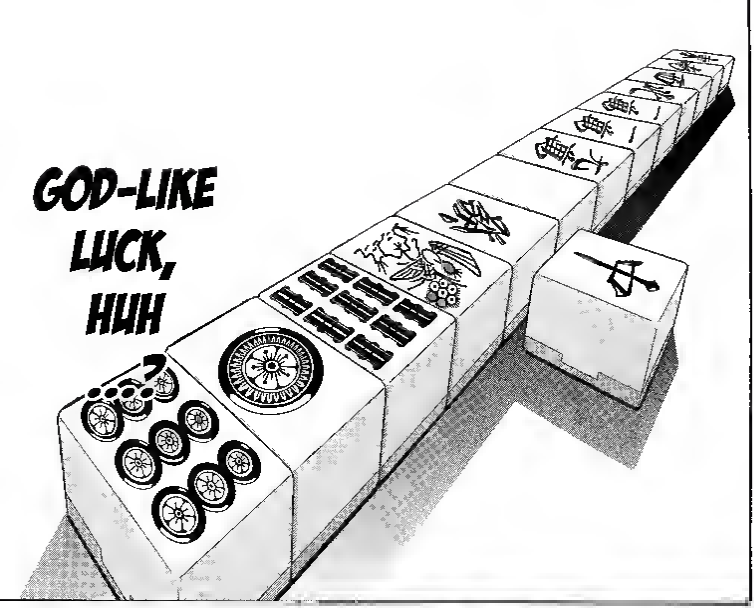
GOT A FUCKING YAKUMAN !?
YOU RAISED THE STAKES BY FIVE AND TH- THEN...!
哲也
～雀聖と呼ばれた男～
Chapter 17 - The Dice's Warning

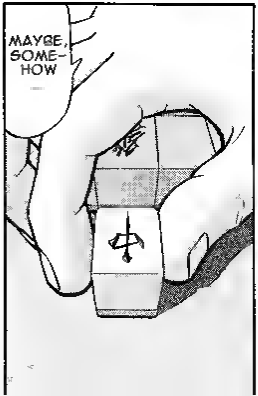
NOW I DON'T HAVE A PENNY LEFT BECAUSE OF YOU FUCKIN' CON ARTISTS !!
WE GOT THE SHIT END OF THE FUCKING STICK !!
D A A A M N !!
.....
.....
HM ——
HAAA ——
H ...

SOME-
HOW,
WE MADE
IT
...
HUH,
BO-
SHUU
-SAN
..?
THAT
WAS
CLO-
SE
...
I
CAN'T
BELI-
EVE
...
WHAT
I SAW
JUST
A
MOMENT
AGO
...
YEAH
..
"IT'S
OVER.
WE
LOST."
I
COULD
ONLY
SIT
THERE
AND
THINK
.
MISSED
THIS
DRAW
...
WHEN
THE
KID

HIS EYES GLUED TO HIS WINNING TILE
BUT THE KID STILL HAD ...
WHEN THE GUY TO HIS LEFT SUDDENLY CALLED
THE KID DREW THIS TILE!!!
AND WON OFF IT LIKE HIS WIN WAS
INEVITABLE!
THIS MUST BE THE KID'S ...


GOD-LIKE LUCK, HUH

... HEY, KID.


MAYBE, SOME-HOW

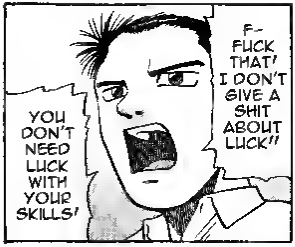
I STILL HAD THIS FEELING THAT
YEAH, EVEN THO-UGH I HAD NO CHA-NCE

WHEN YOU DREW THAT 4-MAN BACK THERE
YOU STILL DIDN'T GIVE UP, DID YOU?

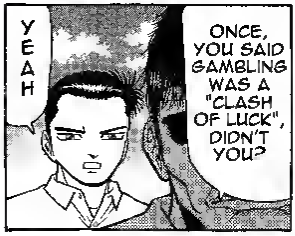
I'D MANAGE TO GET THIS CHUN, ONE WAY OR ANOTHER
IT KINDA FEELS LIKE I GOT CLOSER TO BOSHUU -SAN'S LEVEL

I GOT LUCKY ...
TO MEET, SUCH A GAMBLER ...
IN THIS TIME OF MY LIFE ...

HEY BOSHUU-SAN
ARE WE PLAYING TOMORROW?
NAH, NOT TOMORROW
YEAH, IT'LL BE BETTER IF WE REST FOR A BIT
AND THE DAY AFTER?
NOT THE DAY AFTER, EITHER
HUH?
THEN, WHEN CAN YOU PLAY AGAIN?
NEVER AGAIN, KID.
I'M DONE WITH GAMBLING.
H-HUH? ARE YOU JOKING?
OR ARE YOU STILL UPSET OVER THAT DUMB DICE THING?
C'MON, BOSHUU-SAN, DON'T GET SO MOODY, WE CAN STILL-
I'M...


F-FUCK THAT! I DON'T GIVE A SHIT ABOUT LUCK!!
YOU DON'T NEED LUCK WITH YOUR SKILLS!

I'M ALREADY DONE FOR, KID, THE DICE WARNED ME PRETTY BLUNTLY.
I DON'T HAVE A DROP OF LUCK LEFT.


ONCE, YOU SAID GAMBLING WAS A "CLASH OF LUCK", DIDN'T YOU?
YEAH

IF ONE OF THEM IS MISSING, THE OTHER ONE IS USE-LESS
AND

"LUCK" GIVES YOU "SKILL" AND "SKILL" GIVES YOU "LUCK" ...
"LUCK" AND "SKILL" ARE TWO FACES OF THE SAME COIN.

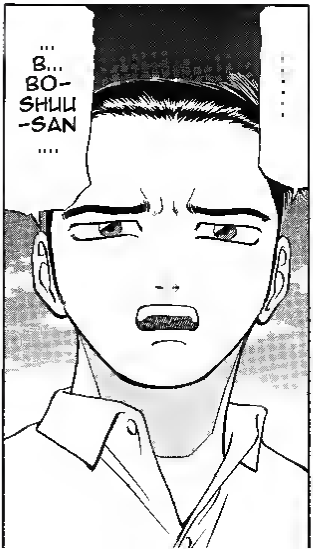
YOU HAD MORE OR LESS THE RIGHT IDEA
THE ONE THING YOU WERE MISSING WAS "SKILL"

...

AS FOR ME, I'M MISS-ING LUCK ...
B-BUT ...
I STILL HAVE TO REACH BO-SHUU -SAN
I STILL HAVE TO REACH YOUR LEVEL !!
THERE'S STILL SO MUCH YOU HAVEN'T TAUGHT ME YET !!
WHEN YOU DREW THAT CHIN, I KNEW BOTH YOUR LUCK AND SKILL WERE BETTER THAN MINE.
YOU AL-READY WENT WAY PAST MY LEVEL.
L-LOOK, YOU JUST NEED TO GIVE IT ANOTHER CHANCE ...
YOUR LUCK'LL COME BACK TO YOU SOMETIME, SO PLEASE D-DON'T...
I HAVE NOTHING MORE TO TEACH YOU, KID.
H HEY, COME ON ...

LISTEN, GAMBLERS LIVE IN A "EAT-OR-BE-EATEN" KIND OF WORLD !!
.....!

DON'T BE FUCK-ING STUPID !!!


... B... BO-SHUU -SAN ....
.....

IF I KEEP LIVING ON THIS WORLD, WITH NO LUCK,
EVEN THE SHITTIEST GAMBLER WOULD DESTROY ME, SEE!?

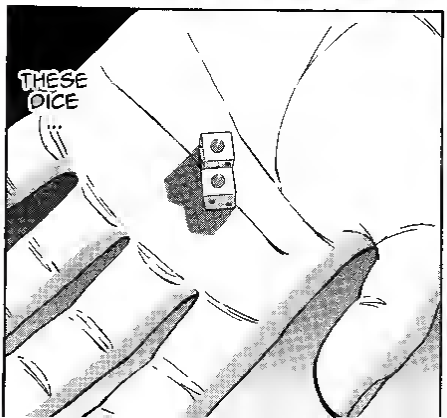
YOU'RE A GAM-BLER TOO, SO GET FUCKING REAL !!
PEOPLE WITH NO LUCK GET LEFT IN THE DUST !!

SEE YA, KID.
W-WE
WE'LL MEET AGAIN!
YEAH, SURE.
LET'S MEET AGAIN SOMEDAY.
BO-SHUU-SAN!!
IT'S A PRO-MISE!!

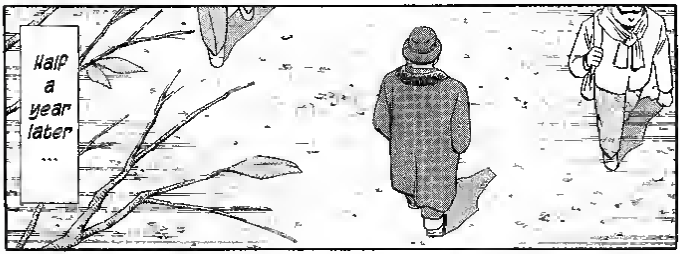
This was the day Boshuu ...
Left Shinjuku ...

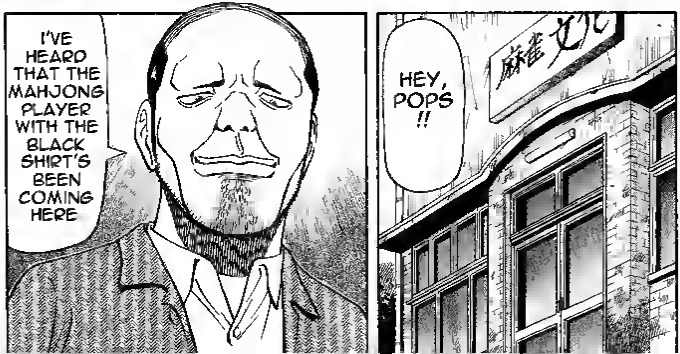
*click*

.....

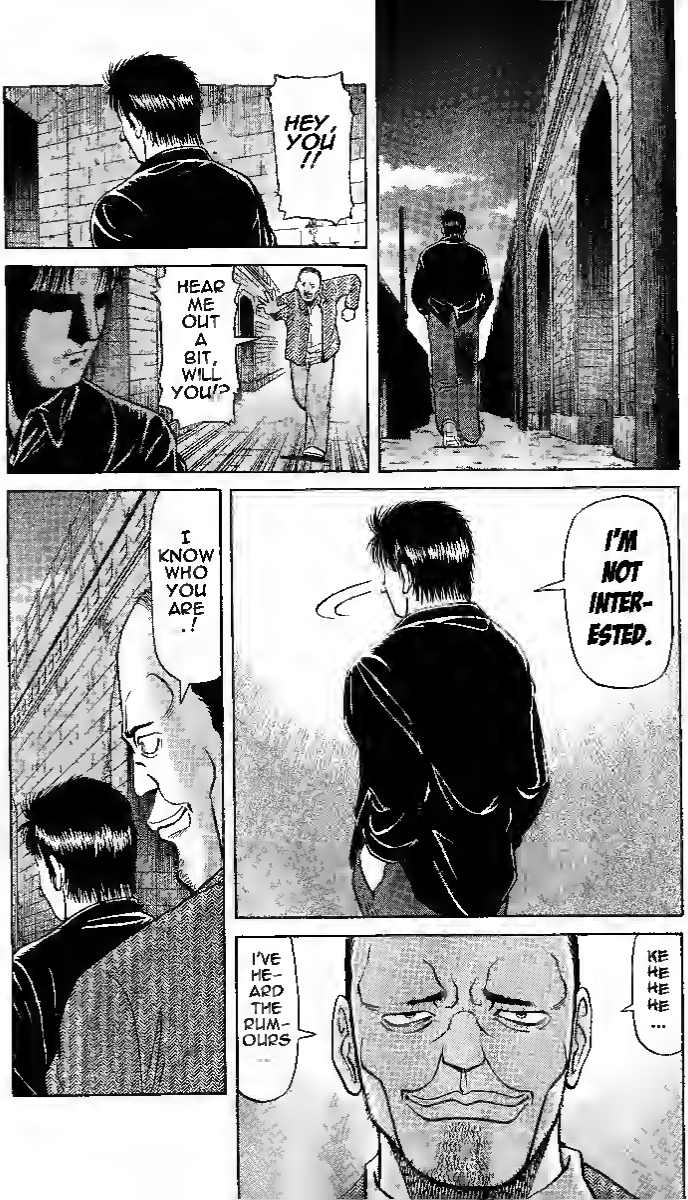

THESE DICE ...

I DIDN'T GET A CHANCE TO GIVE THEM BACK AFTER ALL,
BO-SHUU -SAN

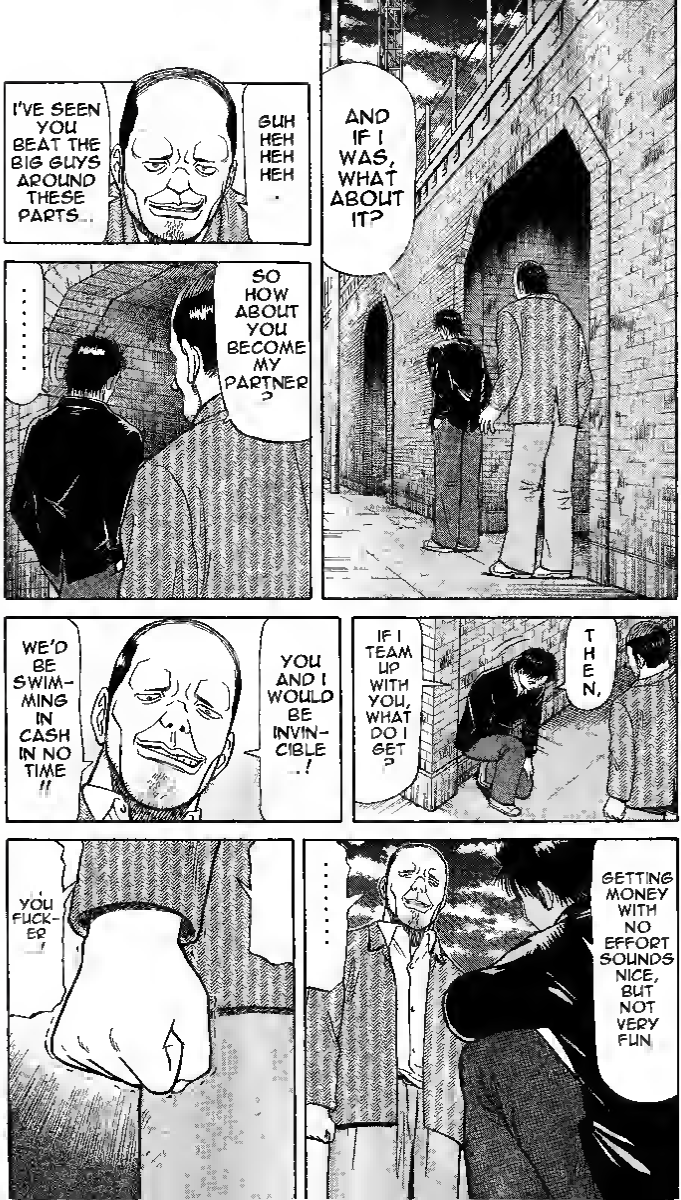

Half a year later ...


I'VE HEARD THAT THE MAHJONG PLAYER WITH THE BLACK SHIRT'S BEEN COMING HERE
HEY, POPS !!
麻雀

HAH, YOU BETTER THINK TWICE IF YOU CAME TO PLAY HIM!
THAT GUY IS ...
A MON-STER!
F-FUCK!!
AGAIN!?
TSU-MO! GOOO ALL!
DAMN.
AS EXPECTED OF THE GUY THEY CALL
SHINJUKU'S NUMBER ONE GAMBLER!

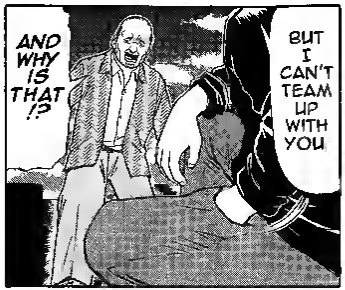

HEY, YOU!!
HEAR ME OUT A BIT, WILL YOU?
I'M NOT INTER-ESTED.
I KNOW WHO YOU ARE.!
I'VE HE-ARD THE RUM-OURS ...
KE HE HE HE ...

YOU'RE 'KID TETSU' AREN'T YOU !?

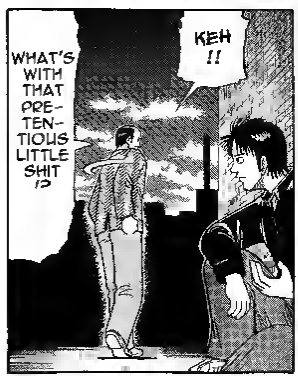

I'VE SEEN YOU BEAT THE BIG GUYS AROUND THESE PARTS...
GUH HEH HEH HEH.
AND IF I WAS, WHAT ABOUT IT?
.....
SO HOW ABOUT YOU BECOME MY PARTNER?
WE'D BE SWIMMING IN CASH IN NO TIME!!
YOU AND I WOULD BE INVINCIBLE..!
IF I TEAM UP WITH YOU, WHAT DO I GET?
THEN,
YOU FUCKER!
.....
GETTING MONEY WITH NO EFFORT SOUNDS NICE, BUT NOT VERY FUN

SORRY,
.....

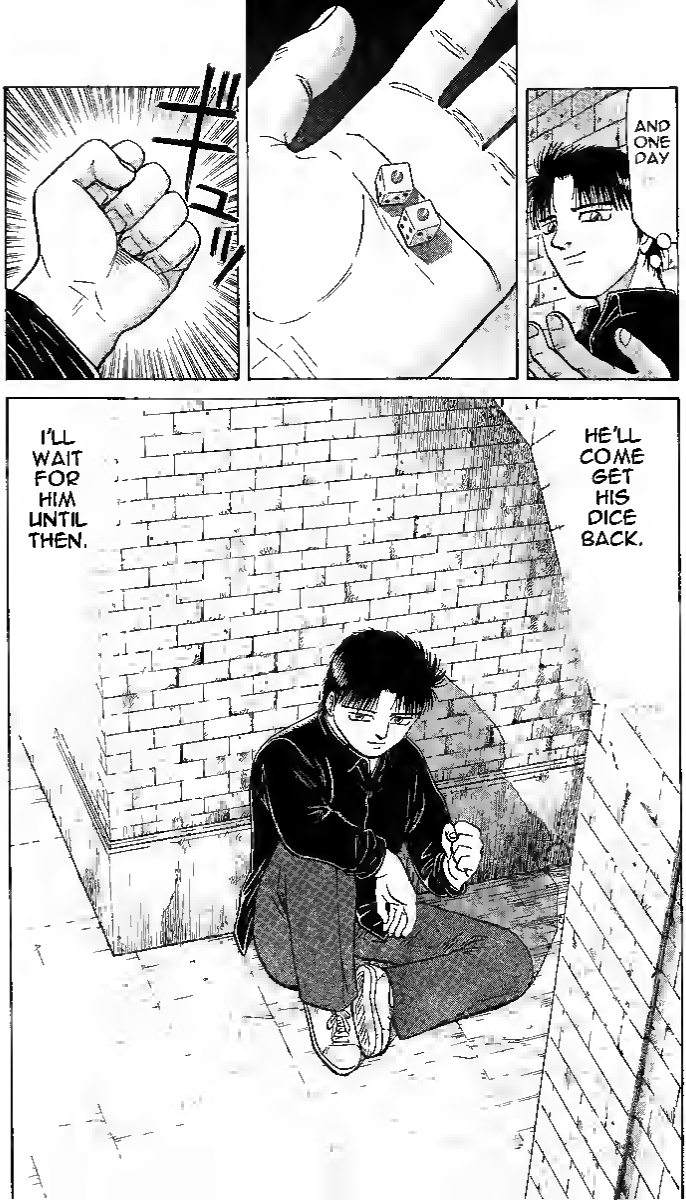
ARE YOU LOOK-ING DOWN ON ME!?
HUH!? DAMN BRAT!!


BUT I CAN'T TEAM UP WITH YOU
AND WHY IS THAT!?

.....


KEH!!
WHAT'S WITH THAT PRE-TEN-TIOUS LITTLE SHIT!?

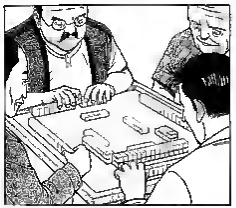
I ALREADY HAVE A PARTNER SOME-WHERE ELSE.


AND ONE DAY
HE'LL COME GET HIS DICE BACK.
I'LL WAIT FOR HIM UNTIL THEN.

# ●銀玉親方の麻雀基礎講座⑥●

## 麻雀をやるのに必要なグッズ

麻雀で遊ぶのには、麻雀牌だけでなくいろいろな専門用具が必要。それらがあってはじめてちゃんとしたゲームができるのだ。



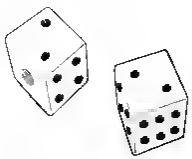
○麻雀卓　麻雀牌をのせてゲームをする専用のテーブル。レストランなどのテーブルと違って、テーブルの周囲に2cmほどの高さの囲いがついているのが特徴。これによって、牌がテーブルからコボれるのを防ぐとともに、自分の手元に並んだ牌を真っ直ぐに揃えることができる。

○麻雀マット　ゴムでできた囲いつきのマット。これをコタツ板などの上に敷いて麻雀卓の代用品にする。ゴムなので音が静か。

○点棒　ゲームの得点をやり取りするための棒状のチップ。百点棒・千点棒・五千点棒・一万点棒の4種類がある(最近は五百点棒も)。ちなみに、点棒は専用の箱に入っており、点棒がすべてなくなることをハコテンと言う。あまり名誉なことではない。

○起家マーク　ゲーム開始時の親を示すマッチ箱大のプラスチックの板。マークの表には東、裏には南と書いてあり、東場、南場を示すようになっている。

○サイコロ　サイコロを2つ同時に振って、その出た目によって、親を決めたり、牌を取りはじめる場所を決める。



Sai Fuumei and Hoshino Yasushi's

# LEGENDARY GAMBLER TETSUYA

Bought to you by MahjongKrazy

Translating, Cleaning and Typesetting by
Chuck190 (Straights190 on Batoto)

And that concludes the Tetsuya-Boshuu Ouo's arc.
This chapter in specific was a pain to clean.

If you enjoyed Noboyuki Fukumoto's gambling manga, check out FKMTkrazy.

Join MahjongKrazy if you wanna help englishize mahjong manga.